

**Zeitschrift:** Jugend und Sport : Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen  
**Herausgeber:** Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen  
**Band:** 27 (1970)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die nachfolgend aufgeführten Metallbau-Firmen von Biel und Umgebung haben die

**Metallbauarbeiten**

am neuen Hauptgebäude der ETS Magglingen ausgeführt:

<b>Hans Brönnimann, Mettlenweg 14, Biel</b>	☉ 4 23 23
<b>Hans Germann, Isabellenweg 13, Biel</b>	☉ 3 67 77
<b>Fritz Hartmann, Badhausstrasse 37, Biel</b>	☉ 2 36 71
<b>André Kletzl, chemin de la Baume 5, Evilard</b>	☉ 3 57 68
<b>Minder + Wenger AG, Friedhofweg 15, Brügg</b>	☉ 7 43 12
<b>Rudolf Moser, Brüggestrasse 14, Biel</b>	☉ 2 42 88
<b>Walter Schneider, Gerbergasse 45, Biel</b>	☉ 2 38 64
<b>W. Widmer + Co., vorm. E. Käser, Mettlenweg 7, Biel</b>	☉ 4 36 45

Die nachstehenden Unternehmen haben die

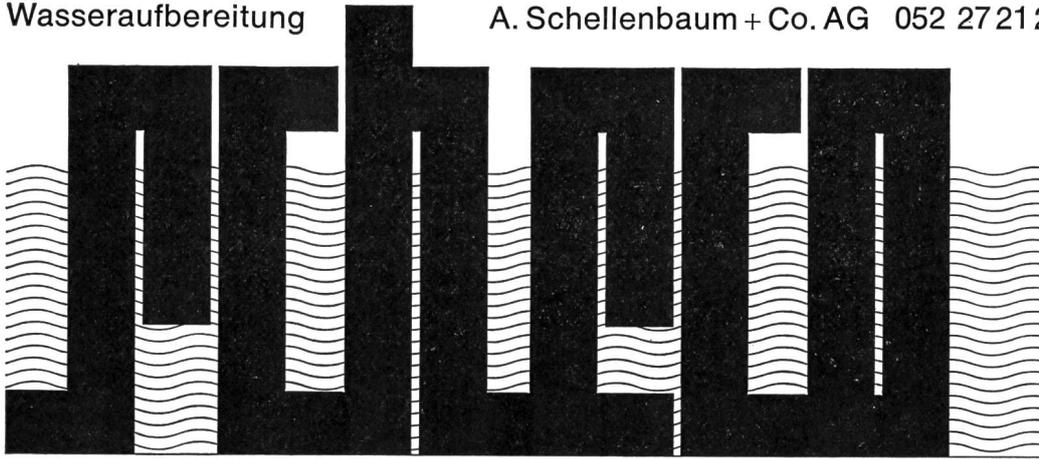
**Schreinerarbeiten**

am neuen Hauptgebäude der ETS Magglingen ausgeführt:

<b>E. Gerber AG, Ernst-Schüler-Strasse 70, Biel</b>	☉ 2 51 03
<b>Habegger + Co. AG, Jakobstrasse 1, Biel</b>	☉ 4 53 85
<b>Kammermann AG, Plänkestrasse 11 + 13, Biel</b>	☉ 3 17 31
<b>Kapp &amp; Co. AG, Kontrollstrasse 31, Biel</b>	☉ 2 42 61
<b>Schertenleib + Co. AG, Im Vogelsang 1, Biel</b>	☉ 2 05 47
<b>F. Wälti AG, Bielstrasse 14, Aarberg</b>	☉ 82 15 74

Wasseraufbereitung

A. Schellenbaum + Co. AG 052 27 21 21 8404 Winterthur



Anschwemmfilter  
Drucksandfilter  
Aktivkohlefilter  
Enthärtungsanlagen  
Chlorgasanlagen  
Chlordioxydanlagen  
Elektro-Chloranlagen  
Ozonisierungsanlagen  
pH-Regelanlagen  
Schwimmbadzubehör  
Höhenverstellbare  
Beckenzwischenböden



BERN

Stockerenweg 6

Tel. 031 41 97 97

baut

## Klima-Anlagen Ventilations-Anlagen

für Industrie und Gewerbe

### Schutzraum-Ventilationen

Ausführung sämtlicher Ventilationsanlagen  
im Hauptgebäude Magglingen

# A. Keller, Biel

## Glaserei - Schleiferei

### Verglasung von Sicherheitsglas

# SAUNA

Beratung, Planung, Ausführung privater  
und öffentlicher Sauna-Anlagen nach fin-  
nischen Normen — Keramik-Saunaofen-  
bau

Sauna-Bau AG, 2500 Biel  
Telefon 032 2 14 40

Filialen in Zürich und Lausanne

